Renuncia de responsabilidad

Enhorabuena por la compra de su nuevo producto DJI™. Antes de su uso, lea detenidamente este documento al completo y todas las prácticas de seguridad y legales que DJI ha facilitado. Si no lee ni sigue correctamente las instrucciones y advertencias, podría sufrir lesiones graves u ocasionárselas a otras personas. Asimismo, podría causar daños en su producto DJI u otros objetos próximos. Al usar este producto, confirma que ha leído detenidamente este documento, así como que entiende y acepta cumplir los términos y condiciones establecidos en él y en todos los demás documentos pertinentes de este producto. Usted se compromete a usar este producto exclusivamente con fines que sean adecuados. Acepta que usted es el único responsable de su propia conducta durante el uso de este producto y de cualquier consecuencia derivada de dicho uso. DJI no acepta responsabilidad alguna por daños o lesiones, ni ningún tipo de responsabilidad legal derivada directa o indirectamente del uso de este producto.

DJI es una marca comercial de SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviado como “DJI”) y sus empresas vinculadas. Los nombres de productos, marcas, etc., que aparecen en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas propietarias. Este producto y el documento están sujetos a derechos de autor de titularidad de DJI, que se reserva todos los derechos. No se permite la reproducción total ni parcial de este documento o producto en forma alguna sin el consentimiento previo por escrito o la autorización de DJI.

Este documento y el resto de los documentos suplementarios están sujetos a cambios a criterio exclusivo de DJI. Para obtener información actualizada sobre el producto, visite http://www.dji.com y haga clic en la página de este producto.

Este documento está disponible en diversos idiomas. En caso de divergencia entre las diferentes versiones, prevalecerá la versión en inglés.

Advertencia

1. El cable de alimentación de CA de entrada es de 16 A. Utilice una toma de corriente con una corriente nominal superior a 16 A en el caso de la Estación de Baterías Inteligentes T10; y utilice dos tomas de corriente distintas con una corriente nominal total superior a 32 A en el caso de la Estación T30. Por motivos de seguridad, es obligatorio reservar un determinado margen de potencia.
2. NO conecte los dos cables de alimentación de CA a una toma de corriente cuando utilice la Estación de Baterías Inteligentes T30 en interiores, para evitar cortocircuitos.
3. Este producto sirve para cargar aeronaves que se utilizan en operaciones de protección de cultivos. Antes de usar esta aeronave, asegúrese de entender y respetar la normativa local y, en caso necesario, de haber obtenido el permiso correspondiente de la agencia gubernamental apropiada antes de volar.
4. NO use este producto bajo la luz solar directa, bajo la lluvia o en un ambiente húmedo.
5. Mantenga la estación de baterías alejada del calor, la presión, el agua, gases inflamables y productos corrosivos.
6. La estación de baterías debe mantenerse en un entorno con un rango de temperatura de –5 °C a 45 °C (de 23 °F a 113 °F).
7. Coloque la estación de baterías sobre una superficie lisa y estable. Para evitar riesgos de incendio, asegúrese de que el dispositivo esté adecuadamente aislado y de que haya espacio suficiente para la ventilación (al menos 50 cm).
8. En caso de incendio, procure utilizar un extintor de incendios de polvo seco. Los extintores de líquidos o de espuma pueden suponer un peligro de electrocución.
9. NO desenchufe el cable de CA o el cable de carga mientras la estación de baterías esté en uso. Retire las baterías después de completar la carga.
10. Limpie la estación de baterías o los puertos de alimentación con un paño limpio y seco si presentan acumulación de residuos.
11. NO use la estación de baterías durante tormentas eléctricas.
12. Consulte la guía de usuario de las baterías para obtener más directrices sobre seguridad previas al uso.

 © 2021 DJI Todos los derechos reservados.

13. NO sujete los cables de carga para transportar la estación de baterías. De lo contrario, los cables pueden dañarse.
14. NO use la estación de baterías en un área donde se almacenen baterías. Debe haber una distancia de como mínimo 30 cm entre la estación de baterías y cualquier batería que esté en carga. De lo contrario, la estación de baterías o las baterías en carga podrían sufrir daños por un calentamiento excesivo e incluso comportar un riesgo de incendio.
15. Mantenga la estación de baterías alejada de materiales inflamables durante la carga. NO coloque la estación de baterías ni las baterías en carga sobre una manta o cualquier superficie enmoquetada durante el uso.
16. Para la activación o para actualizaciones de firmware, la estación de baterías se puede vincular al DJI ASSISTANT™ 2 para MG o al control remoto de la T10, T30 o T20. Asegúrese de que el control remoto se haya actualizado a la última versión antes de activar o actualizar la estación de baterías.

Introducción

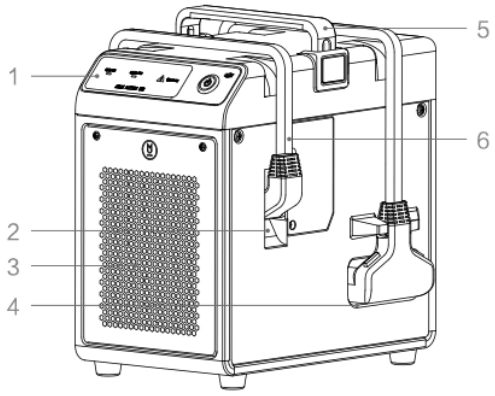
La Estación de Baterías Inteligentes T30/T10 se puede conectar con un máximo de dos baterías. Durante la carga, la estación de baterías supervisa el estado de las baterías y puede ajustar automáticamente la corriente de carga si es necesario. La estación de baterías continúa cargando incluso si los orificios de ventilación quedan bloqueados.

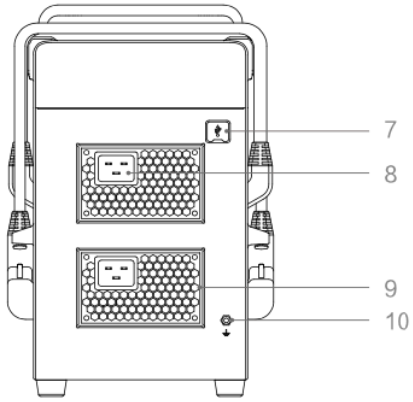
Los usuarios pueden verificar los ledes de estado de carga de las baterías y el indicador de advertencia del panel de funcionamiento de la estación de baterías para comprobar si hay algún error. La estación de baterías se puede conectar a un control remoto con un cable USB-C, y los usuarios pueden iniciar la aplicación DJI MG o DJI AGRAS™ para comprobar información más detallada sobre cualquier error. Además, la estación de baterías tiene las siguientes funciones: protección contra sobrecorriente, protección contra sobrecarga, protección contra carga insuficiente, protección contra sobrecalentamiento y pantalla de estado.

Las descripciones generales que se hacen en esta guía de usuario corresponden a las Estaciones de Baterías Inteligentes T30 y T10. Las ilustraciones de este documento pueden variar respecto del producto real. La ilustración siguiente corresponde a la Estación de Baterías Inteligentes T30.

Descripción

Estación de baterías

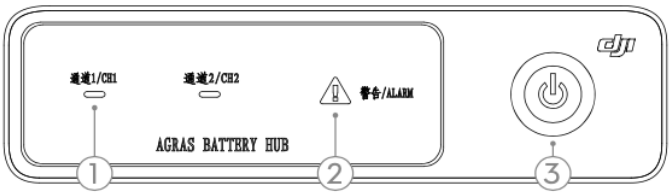




1. Panel de funcionamiento
2. Abrazadera de cables de carga
3. Tapa del panel frontal resistente al polvo
4. Almacenamiento de cables de carga
5. Empuñadura
6. Cable de carga
7. Tapa del puerto USB-C
8. Puerto de alimentación de CA
9. Tapa de alimentación de CA resistente al polvo
10. Puerto GND

© 2021 DJI Todos los derechos reservados.

Panel de funcionamiento



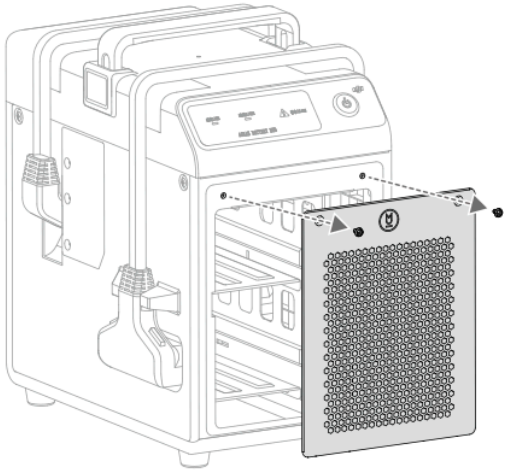
1. Ledes de estado de carga × 2
   Cada led indica el estado de carga de la batería conectada a un cable de carga. Los números (1-2) corresponden a la posición del cable de carga en la estación de baterías.
2. Indicador de advertencia
   El indicador de advertencia se ilumina si la estación de baterías detecta alguna anomalía. Si el indicador se ilumina en amarillo fijo, conecte la estación de baterías al control remoto mediante un cable USB-C para confirmar si hay algún error. Si el indicador se ilumina en rojo fijo, detenga la carga de inmediato. Solo comience a cargar nuevamente una vez que el indicador ya no esté en rojo fijo.
3. Botón de encendido
   Presiónelo para encender o apagar la estación de baterías. Para apagar la estación, se recomienda presionar el botón de encendido y desenchufar el cable de alimentación de CA.

ES

Montaje de la estación de baterías

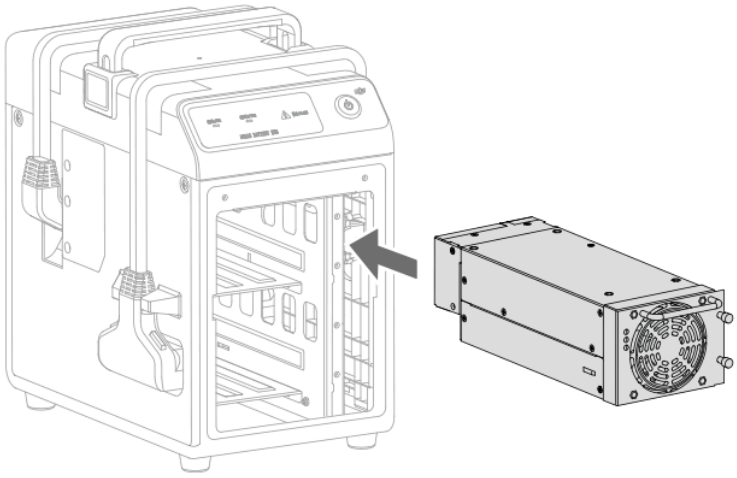
Si la fuente de alimentación de conmutación CPX-3000W no se ha montado en la estación de baterías antes de salir de fábrica, siga las instrucciones de montaje dispuestas a continuación.

1. Quite los tornillos y retire el panel frontal.

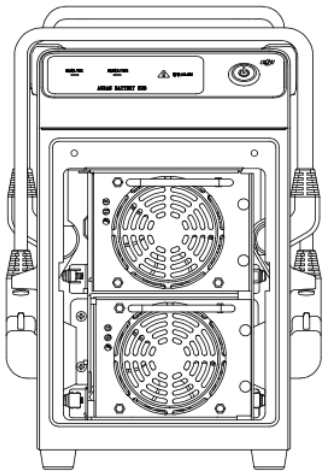


2. Inserte la fuente de alimentación de conmutación CPX-3000W en la estación de baterías de la forma indicada a continuación. Mientras que la Estación de Baterías Inteligentes T30 tiene dos fuentes de alimentación de conmutación CPX-3000W, la T10 tiene una.

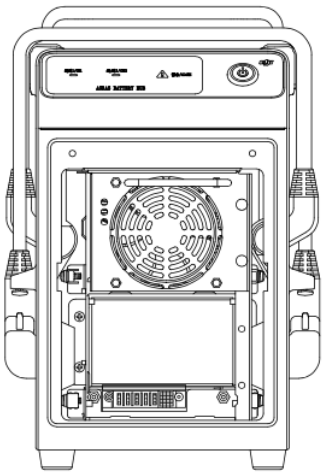
© 2021 DJI Todos los derechos reservados.



Estación de Baterías Inteligentes T30:



Estación de Baterías Inteligentes T10:



3. Coloque el panel en su lugar y fíjelo apretando los tornillos.

Activación

La estación de baterías debe activarse antes del primer uso. Si el indicador de advertencia está iluminado en verde fijo, significa que la estación de baterías no se ha activado. Siga los pasos indicados a continuación para activar la estación de baterías:

Método 1: Mediante la aplicación DJI MG o la aplicación DJI Agras

1. Conecte la estación de baterías a una toma de corriente.
2. Conecte la estación de baterías al control remoto con un cable USB-C.
3. Presione el botón de encendido para encender la estación de baterías.
4. Inicie la aplicación y siga las indicaciones para completar la activación.

Método 2: Mediante DJI Assistant 2 para MG

1. Conecte la estación de baterías a una toma de corriente.
2. Conecte la estación de baterías al PC con un cable USB-C.
3. Visite el sitio web www.dji.com para descargar DJI Assistant 2 para MG. Instale y ejecute el software.
4. Presione el botón de encendido para encender la estación de baterías.

© 2021 DJI Todos los derechos reservados.

5. Inicie sesión con su cuenta de DJI, haga clic en “Battery Station/Inverter Generator” (Estación de baterías/Generador inversor), y siga las indicaciones para completar la activación.

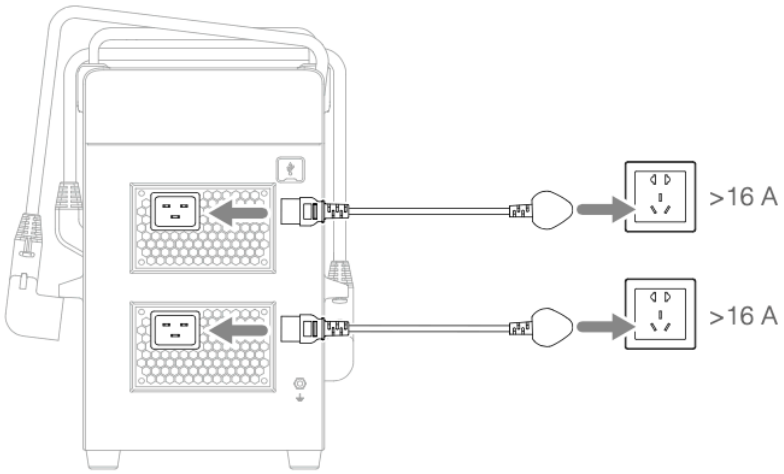
Internet Asegúrese de que el PC o dispositivo inteligente esté conectado a Internet durante la activación.

Uso de la estación de baterías

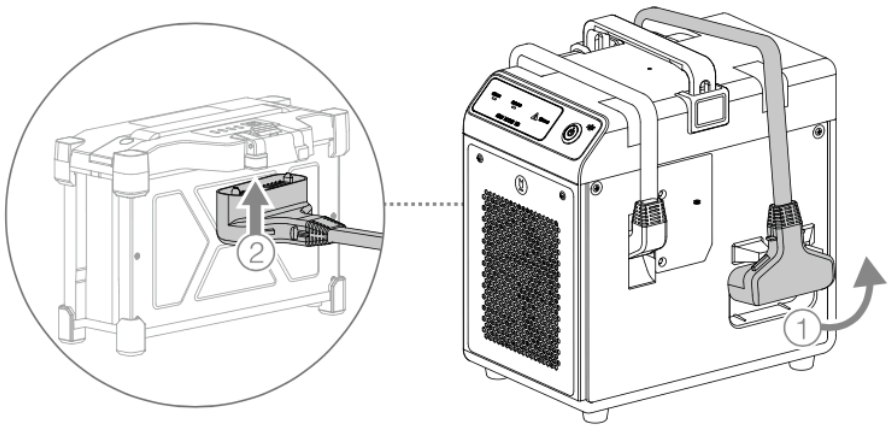
Se pueden conectar hasta dos baterías a la Estación de Baterías Inteligentes T30/T10. Siga las instrucciones dispuestas a continuación para usar la estación de baterías.

1. Conecte la estación de baterías a una toma de corriente.

⚠ Si va a utilizar la Estación de Baterías Inteligentes T30, cada uno de los cables de alimentación de CA deberá ir conectado a tomas de corriente CA distintas o a una regleta con una corriente nominal superior a 16 A.



2. Conecte la batería a la estación de baterías.



⚠ Si va a utilizar la Estación de Baterías Inteligentes T30 en interiores, se recomienda utilizar un solo cable de alimentación de CA, ya que se reduce a la mitad el valor máximo de potencia de salida.

Asegúrese de colocar la batería que se vaya a cargar en el mismo lado en el que el cable de carga está fijado a la estación de baterías.

© 2021 DJI Todos los derechos reservados.

3. Asegúrese de que todos los cables estén conectados correctamente y presione el botón de encendido en el panel de funcionamiento de la estación de baterías. Los dos ledes y el indicador de advertencia parpadean de forma simultánea. Después de encenderse la estación, las únicas luces que suelen quedar encendidas son los ledes de estado de carga, que representan las baterías conectadas en ese momento. Esto indica que el autodiagnóstico se ha completado y que el dispositivo funciona con normalidad. Para obtener más información sobre cómo comprobar si hay errores durante el autodiagnóstico, consulte la descripción de los ledes y del indicador de advertencia. Una alternativa sería conectar la estación de baterías a un control remoto e iniciar la aplicación DJI MG o DJI Agras para acceder a información más detallada sobre los errores.
4. Si no se detectan errores durante el autodiagnóstico, la estación de baterías empieza a cargar las baterías. Si se conectan dos baterías al mismo tiempo, la estación las carga según el nivel de carga, comenzando con la que tenga más carga y pasando luego a la que tenga menos.

⚠
- Antes de usar la estación de baterías, asegúrese de que no haya defectos evidentes en esta o en las baterías (por ejemplo, bloqueos, roturas o cortocircuitos).
- NO encienda la estación de baterías a menos que las baterías estén conectadas correctamente.
- La estación de baterías ajusta automáticamente la corriente de carga según el estado de las baterías que se están cargando. Por ejemplo, si la temperatura de una de las baterías es inferior a 15 °C (59 °F), la corriente de carga se limita y el tiempo de carga se prolonga. El tiempo de carga depende del modelo de batería y la temperatura de la batería. Cuanto más baja sea la temperatura de la batería, mayor será el tiempo de carga. El rango de temperatura de carga varía en función del modelo de batería. Consulte la guía de usuario de la batería para comprobar el rango de temperatura de carga.

ES

Descripción de los indicadores led y de advertencia

Durante la carga, el led de estado parpadea cuando la batería que se esté cargando sufre una anomalía debido a la desconexión del cable, una temperatura alta o baja, una sobrecarga o una sobrecorriente. Una vez que se haya completado la carga, el led de estado se ilumina en verde fijo. La batería se puede desconectar de la estación de baterías.

Estado de la estación de baterías:

Ledes	Indicador de advertencia	Indicador del botón de encendido	Descripción
/	Verde fijo	/	La estación de baterías está lista para activarse o está en fase de carga de baterías.
Amarillo fijo	Amarillo fijo	Verde fijo	El autodiagnóstico y la fuente de alimentación de la estación de baterías presentan un estado normal.
/	/	Verde fijo	La estación de baterías está lista para conectarse a una batería.
Amarillo fijo	Parpadea en amarillo dos veces continuamente	/	La exportación de los registros de la estación de baterías está en curso, y la estación ha dejado de cargar. Reinicie la estación cuando se hayan exportado los registros.

Indicadores de carga:

Patrones de parpadeo de led	Sonido de advertencia	Descripción
Amarillo fijo	/	La batería que ocupa la posición correspondiente al número está conectada y está en cola para su carga.
Parpadea en verde	/	La batería que ocupa la posición correspondiente al número se está cargando.

© 2021 DJI Todos los derechos reservados.

Verde fijo	/	La batería que ocupa la posición correspondiente al número se ha cargado completamente.
Parpadea en amarillo tres veces continuamente	/	La temperatura de la batería que ocupa la posición correspondiente al número es demasiado baja, y la estación de baterías ha dejado de cargar.
Parpadea en amarillo cuatro veces continuamente	/	La temperatura de la batería que ocupa la posición correspondiente al número es demasiado alta, y la estación de baterías ha dejado de cargar.
Parpadea en rojo una vez continuamente	Repeticiones de un pitido	La batería que ocupa la posición correspondiente no se ha conectado correctamente, o bien se ha conectado una batería no autorizada. Esta advertencia solo aparece 10 segundos después de que la batería haya sido conectada.
Parpadea en rojo dos veces continuamente	Repeticiones de dos pitidos	El conector presenta un cortocircuito. Compruebe la batería o la estación de baterías.
Rojo fijo	Repeticiones de tres pitidos	Se ha detectado un error crítico.

El indicador de advertencia se ilumina si surge alguno de los problemas siguientes al utilizar la estación de baterías:

ES

Indicador de advertencia	Sonido de advertencia	Descripción
Amarillo fijo	/	La placa base presenta anomalías, y la potencia se ha limitado.
Parpadea en amarillo una vez continuamente	/	La fuente de alimentación de conmutación CPX-3000W presenta anomalías, y la potencia se ha limitado.
Parpadea en rojo una vez continuamente	/	La fuente de alimentación de conmutación CPX-3000W no funciona, o bien el ventilador se ha atascado.
Parpadea en rojo una vez continuamente	Repeticiones de un pitido	La CPX-3000W ha sufrido un error crítico y ha dejado de generar alimentación.
Rojo fijo	Repeticiones de dos pitidos	La placa base presenta anomalías y no funciona.

Si hay alguna anomalía, conecte la estación de baterías a un control remoto e inicie la aplicación DJI MG o DJI Agras para comprobar más información. Si la aplicación indica que un módulo presenta anomalías o está roto, contacte con DJI o con un distribuidor autorizado de DJI.

Actualización del firmware

Siga las instrucciones dispuestas a continuación para actualizar el firmware mediante un control remoto o mediante DJI Assistant 2 para MG. Los usuarios serán notificados a través de la aplicación cuando haya actualizaciones de firmware disponibles.

Mediante un control remoto

1. Conecte la estación de baterías a un control remoto con un cable USB-C y a una toma de corriente con un cable de alimentación.
2. Encienda el control remoto y presione el botón de encendido en el panel de funcionamiento para encender la estación de baterías.
3. Inicie la aplicación DJI MG o DJI Agras y siga las indicaciones para actualizar el firmware. Asegúrese de que el control remoto que vaya a utilizar esté conectado a Internet durante la actualización.

 © 2021 DJI Todos los derechos reservados.

Mediante DJI Assistant 2 para MG

1. Descargue DJI Assistant 2 para MG en la página https://www.dji.com/t30/downloads o https://www.dji.com/t10/downloads.
2. Abra DJI Assistant 2 para MG e inicie sesión con su cuenta de DJI.
3. Encienda la estación de baterías y conéctela a un PC a través del puerto USB-C.
4. Seleccione “Battery Station/Inverter Generator” (Estación de baterías/Generador inversor) y haga clic en “Firmware Updates” (Actualizaciones del firmware) en el panel de la izquierda.
5. Seleccione la versión de firmware a la que desea actualizar.
6. Espere a que se descargue el firmware. La actualización del firmware comenzará automáticamente.
7. La estación se reinicia automáticamente después de completarse la actualización de firmware.

⚠
- Antes de usar la estación de baterías, asegúrese de que no haya defectos evidentes en sus puertos o cables (por ejemplo, bloqueos, roturas o cortocircuitos).
- NO conecte las baterías mientras actualiza el firmware de la estación de baterías.
- NO desconecte la estación de baterías mientras actualiza el firmware de esta.
- Asegúrese de que el PC esté conectado a Internet.
- Vuelva a intentarlo si falla la actualización.

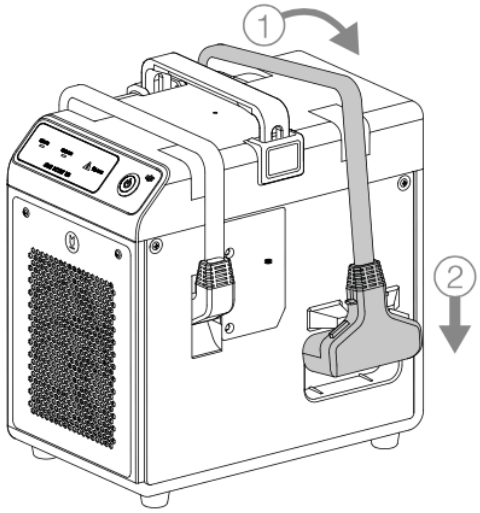
ES

Almacenamiento y mantenimiento

Almacenamiento de la estación de baterías

Cuando la estación de baterías no esté en uso, desconecte de esta las baterías y desenchufe la propia estación de la toma de corriente. Siga los pasos a continuación para proteger de forma segura los cables de carga.

1. Después de desconectar una batería, enrolle el cable de carga alrededor de la estación de baterías.
2. Asegúrese de que el extremo del cable de carga esté bien conectado al almacenamiento correspondiente en el lado de la estación de batería.



⚠
- NO almacene este producto bajo la luz solar directa, bajo la lluvia ni en un entorno húmedo.
- Mantenga la estación de baterías alejada del calor, la presión, el agua, gases inflamables y productos corrosivos.

© 2021 DJI Todos los derechos reservados.

Mantenimiento de la estación de baterías

Limpie la tapa de alimentación de CA resistente al polvo y la tapa del panel frontal resistente al polvo con regularidad para garantizar que el rendimiento de carga no resulte mermado.

Especificaciones

Especificaciones	Batería de Vuelo Inteligente T30 (modelo: CHX503-7000)	Batería de Vuelo Inteligente T10 (modelo: CHX503-3000)
Rango de temperatura de funcionamiento	De –5 °C a 45 °C (de 23 °F a 113 °F)	
Dimensiones	300 × 280 × 230 mm	
Canales de salida	2	
Batería compatible	Batería de Vuelo Inteligente T30	Batería de Vuelo Inteligente T10/ T16/T20
Peso	Aprox. 5.5 kg (sin la fuente de alimentación de conmutación CPX-3000W)	Aprox. 5.1 kg (sin la fuente de alimentación de conmutación CPX-3000W)

ES

Nota: Consulte la información de producto correspondiente a la fuente de alimentación de conmutación CPX-3000W para acceder a datos sobre corriente, así como tensión de entrada y salida.

© 2021 DJI Todos los derechos reservados.